

Reservas específicas formuladas por las Partes

en vigor a partir del 7 de junio de 2005 (reimpreso con correcciones)

Apéndice I		
FAUNA		
FILO CHORDATA		
CLASE MAMMALIA (MAMÍFEROS)		
CHIROPTERA		
Pteropodidae	<i>Pteropus mariannus</i>	Palau
Murciélagos frugívoros, zorros voladores	<i>Pteropus pilosus</i>	Palau
CETACEA Cetáceos		
Ziphiidae	<i>Berardius bairdii</i>	Japón
Ballenas con pico, ballenas hocico de botella	<i>Hyperoodon ampullatus</i>	Islandia
Physeteridae	<i>Physeter catodon</i>	Islandia, Japón, Noruega, Palau
Cachalotes		
Delphinidae	<i>Orcaella brevirostris</i>	Japón
Delfines		
Balaenopteridae	<i>Balaenoptera acutorostrata</i> (excepto la población de Groenlandia Occidental)	Islandia, Japón, Noruega, Palau
Rorcuales		
	<i>Balaenoptera bonaerensis</i>	Islandia, Japón, Noruega
	<i>Balaenoptera borealis</i>	Islandia
	<i>Balaenoptera borealis</i> [la reserva no se aplica a las poblaciones: a) del Pacífico Norte; y b) de las zonas situadas entre 0 y 70 grados de longitud Este y desde el ecuador a la Antártida]	Japón, Noruega
	<i>Balaenoptera edeni</i>	Japón
	<i>Balaenoptera musculus</i>	Islandia
	<i>Balaenoptera physalus</i>	Islandia, Japón
	<i>Balaenoptera physalus</i> [la reserva se aplica a las poblaciones: a) del Atlántico Norte a lo largo de Islandia; b) del Atlántico Norte a lo largo de Terranova; y c) de las zonas situadas entre los 40 grados de latitud Sur hasta la Antártida y entre los 120 y 60 grados de longitud Oeste]	Noruega

Apéndice I		
	<i>Megaptera novaeangliae</i>	Islandia, San Vicente y las Granadinas
CARNIVORA		
Canidae Licaones, zorros, lobos	<i>Canis lupus</i> (solamente las poblaciones de Bhután, India, Nepal y Pakistán)	La ex República Yugoslava de Macedonia, Suiza
Ursidae Osos, pandas	<i>Ursus arctos isabellinus</i>	Suiza
Felidae Félidos	<i>Acinonyx jubatus</i>	Namibia
	<i>Caracal caracal</i> (solamente la población de Asia)	Suiza
	<i>Prionailurus rubiginosus</i> (solamente la población de India)	Suiza
PROBOSCIDEA		
Elephantidae Elefantes	<i>Loxodonta africana</i>	Malawi
SIRENIA		
Dugongidae Dugongos	<i>Dugong dugon</i>	Palau
ARTIODACTYLA		
Tayassuidae Pecaríes	<i>Catagonus wagneri</i>	Liechtenstein, Suiza
CLASE AVES (AVES)		
FALCONIFORMES Rapaces diurnas		
Cathartidae Buitres del Nuevo Mundo	<i>Gymnogyps californianus</i>	Arabia Saudita
	<i>Vultur gryphus</i>	Arabia Saudita
Accipitridae Gavilanes, águilas	<i>Aquila adalberti</i>	Arabia Saudita
	<i>Aquila heliaca</i>	Arabia Saudita
	<i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i>	Arabia Saudita
	<i>Haliaeetus albicilla</i>	Arabia Saudita
	<i>Harpia harpyja</i>	Arabia Saudita
	<i>Pithecophaga jefferyi</i>	Arabia Saudita
Falconidae Halcones	<i>Falco araea</i>	Arabia Saudita
	<i>Falco jugger</i>	Arabia Saudita
	<i>Falco newtoni</i> (solamente la población de Seychelles)	Arabia Saudita
	<i>Falco pelegrinoides</i>	Arabia Saudita
	<i>Falco peregrinus</i>	Arabia Saudita, Palau
	<i>Falco punctatus</i>	Arabia Saudita
	<i>Falco rusticolus</i>	Arabia Saudita
GRUIFORMES		
Otididae Avutardas	<i>Chlamydotis undulata</i>	Suiza
COLUMBIFORMES		
Columbidae Palomas, tórtolas	<i>Caloenas nicobarica</i>	Palau, Suiza

Apéndice I		
PSITTACIFORMES Psitácidos		
Psittacidae Amazonas, papagayos, cotorras, guacamayos, periquitos, loros	<i>Amazona ochrocephala auropalliata</i>	Filipinas, Liechtenstein, Suiza
	<i>Amazona ochrocephala belizensis</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Amazona ochrocephala caribaea</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Amazona ochrocephala oratrix</i>	Filipinas, Liechtenstein, Suiza
	<i>Amazona ochrocephala parvipes</i>	Filipinas, Liechtenstein, Suiza
	<i>Amazona ochrocephala tresmariae</i>	Filipinas, Liechtenstein, Suiza
	<i>Ara macao</i>	Liechtenstein, Suiza, Suriname
	<i>Propyrrhura couloni</i>	Filipinas
CLASE REPTILIA (REPTILES)		
TESTUDINES		
Cheloniidae Tortugas marinas	<i>Chelonia mydas</i>	Cuba, Palau
	<i>Chelonia mydas</i> (la reserva no se aplica a la población australiana)	Suriname
	<i>Eretmochelys imbricata</i>	Cuba, Palau, San Vicente y las Granadinas
Dermochelyidae Tortuga laúd	<i>Dermochelys coriacea</i>	Suriname
CROCODYLIA Cocodrilos		
Crocodylidae Cocodrilos	<i>Crocodylus porosus</i> (excepto las poblaciones de Australia, Indonesia y Papua Nueva Guinea, que están incluidas en el Apéndice II)	Palau
CLASE AMPHIBIA (ANFIBIOS)		
ANURA		
Microhylidae Ranas de boca estrecha	<i>Dyscophus antongillii</i>	Liechtenstein, Suiza
F L O R A		
CACTACEAE Cactus	<i>Discocactus</i> spp. (la reserva no se aplica a <i>Discocactus horstii</i>)	Liechtenstein, Suiza
	<i>Melocactus conoideus</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Melocactus deinacanthus</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Melocactus glaucescens</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Melocactus paucispinus</i>	Liechtenstein, Suiza
ORCHIDACEAE Orquídeas	<i>Renanthera imschootiana</i>	Suiza

Apéndice II		
FAUNA		
FILO CHORDATA		
CLASE MAMMALIA (MAMÍFEROS)		
PRIMATES Primates		
Cercopithecidae Monos del Viejo Mundo	<i>Macaca fascicularis</i>	Palau
CETACEA Cetáceos		
Delphinidae Delfines	<i>Delphinus delphis</i>	Islandia
	<i>Globicephala melas</i>	Islandia
	<i>Lagenorhynchus acutus</i>	Islandia
	<i>Lagenorhynchus albirostris</i>	Islandia
	<i>Orcinus orca</i>	Islandia
	<i>Tursiops truncatus</i>	Islandia
Phocoenidae Marsopas	<i>Phocoena phocoena</i>	Islandia
Balaenopteridae Rorcuales	<i>Balaenoptera acutorostrata</i> (población de Groenlandia Occidental)	Islandia
CARNIVORA		
Canidae Licaones, zorros, lobos	<i>Canis lupus</i> (excepto las poblaciones de Bhután, India, Nepal y Pakistán)	La ex República Yugoslava de Macedonia
CLASE AVES (AVES)		
FALCONIFORMES Rapaces diurnas		
Accipitridae Gavilanes, águilas	<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	Arabia Saudita
PSITTACIFORMES Psitácidos		
Cacatuidae Cacatúas	<i>Cacatua galerita</i>	Liechtenstein, Suiza
Psittacidae Amazonas, papagayos, cotorras, guacamayos, periquitos, loros	<i>Agapornis</i> spp.	Liechtenstein, Suiza
	<i>Amazona aestiva</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Amazona ochrocephala ochrocephala</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Amazona ochrocephala panamensis</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Aratinga</i> spp.	Liechtenstein, Suiza
	<i>Cyanoliseus patagonus</i>	Suiza
	<i>Cyanoliseus patagonus</i> (la reserva no se aplica a <i>C. p. byroni</i>)	Liechtenstein
	<i>Eolophus roseicapillus</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Myiopsitta monachus</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Nandayus nenday</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Platycercus eximius</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Poicephalus senegalus</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Psittacula cyanocephala</i>	Liechtenstein, Suiza
<i>Pyrrhura</i> spp.	Liechtenstein, Suiza	
STRIGIFORMES Rapaces nocturnas		
Strigidae Búhos	<i>Otus podarginus</i>	Palau

Apéndice II		
APODIFORMES		
Trochilidae Colibríes	Trochilidae spp.	Liechtenstein, Suiza
CLASE REPTILIA (REPTILES)		
SAURIA		
Lacertidae Lagartos	<i>Podarcis lilfordi</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Podarcis pityusensis</i>	Liechtenstein, Suiza
Varanidae Varanos	<i>Varanus indicus</i>	Palau
SERPENTES Serpientes		
Boidae Boas	<i>Candoia carinata</i>	Palau
CLASE AMPHIBIA (ANFIBIOS)		
ANURA		
Dendrobatidae Ranas venenosas	<i>Dendrobates</i> spp.	Liechtenstein, Suiza
	<i>Epipedobates</i> spp.	Liechtenstein, Suiza
	<i>Minyobates</i> spp.	Liechtenstein, Suiza
	<i>Phyllobates</i> spp.	Liechtenstein, Suiza
CLASE ELASMOBRANCHII (TIBURONES)		
ORECTOLOBIFORMES		
Rhincodontidae Tiburón ballena	<i>Rhincodon typus</i>	Indonesia, Islandia, Japón, Noruega, Palau, República de Corea
LAMNIFORMES		
Lamnidae Gran tiburón blanco	<i>Carcharodon carcharias</i>	Islandia, Japón, Noruega, Palau
Cetorhinidae Tiburón peregrino	<i>Cetorhinus maximus</i>	Indonesia, Islandia, Japón, Noruega, República de Corea
CLASE ACTINOPTERYGII (PECES)		
CYPRINIFORMES		
Cyprinidae Carpas, barbos	<i>Caecobarbus geertsii</i>	Liechtenstein, Suiza
SYNGNATHIFORMES		
Syngnathidae Peces agujas, caballitos de mar	<i>Hippocampus</i> spp.	Indonesia, Japón, Noruega, República de Corea
	<i>Hippocampus denise</i>	Palau
	<i>Hippocampus kuda</i>	Palau

Apéndice II		
FILO MOLLUSCA		
CLASE BIVALVIA (ALMEJAS, MEJILLONES)		
VENERIDA		
Tridacnidae Almejas gigantes	<i>Hippopus hippopus</i>	Palau
	<i>Hippopus porcellanus</i>	Palau
	<i>Tridacna crocea</i>	Palau
	<i>Tridacna derasa</i>	Palau
	<i>Tridacna gigas</i>	Palau
	<i>Tridacna maxima</i>	Palau
	<i>Tridacna squamosa</i>	Palau
F L O R A		
APOCYNACEAE Apocináceas, hoodias	<i>Hoodia</i> spp. [todas las partes y derivados, excepto los que lleven una etiqueta en la que se indique: "Produced from <i>Hoodia</i> spp. material obtained through controlled harvesting and production in collaboration with the CITES Management Authorities of Botswana/Namibia/South Africa under agreement no. BW/NA/ZA xxxxxx" (Producido a partir de material de <i>Hoodia</i> spp. obtenido mediante recolección y producción controlada en colaboración con las Autoridades Administrativas CITES de Botswana/Namibia/Sudáfrica con arreglo al acuerdo No. BW/NA/ZA xxxxxx)]	Suiza
CYATHEACEAE Helechos arborescentes	<i>Cyathea lunulata</i>	Palau
	<i>Cyathea nigricans</i>	Palau
NEPENTHACEAE Plantas jarro (Viejo Mundo)	<i>Nepenthes mirabilis</i>	Palau
ORCHIDACEAE Orquídeas	<i>Vanda coerulea</i>	Suiza
TAXACEAE Tejos del Himalaya	<i>Taxus wallichiana</i> [todas las partes y derivados, excepto: a) las semillas y el polen; y b) productos farmacéuticos acabados]	Liechtenstein, Suiza

Apéndice II

<p>THYMELAEACEAE (Aquilariaceae) Madera de Agar, ramin</p>	<p><i>Aquilaria</i> spp. (la reserva no se aplica a <i>Aquilaria malaccensis</i>) [todas las partes y derivados, excepto: a) las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias); b) los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos <i>in vitro</i>, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles; y c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente]</p>	<p>Emiratos Árabes Unidos, Kuwait, Qatar, República Árabe Siria</p>
	<p><i>Gyrinops</i> spp. [todas las partes y derivados, excepto: a) las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias); b) los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos <i>in vitro</i>, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles; y c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente]</p>	<p>Emiratos Árabes Unidos, Kuwait, Qatar, República Árabe Siria</p>

Apéndice III		
FAUNA		
FILO CHORDATA		
CLASE MAMMALIA (MAMÍFEROS)		
CARNIVORA		
Canidae Licaones, zorros, lobos	<i>Canis aureus</i>	Liechtenstein, Suiza
	<i>Vulpes vulpes griffithi</i>	Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Eslovaquia, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, La ex República Yugoslava de Macedonia, Liechtenstein, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suecia, Suiza
	<i>Vulpes vulpes montana</i>	Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Eslovaquia, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, La ex República Yugoslava de Macedonia, Liechtenstein, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suecia, Suiza
	<i>Vulpes vulpes pusilla</i>	Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Eslovaquia, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, La ex República Yugoslava de Macedonia, Liechtenstein, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suecia, Suiza
Mustelidae Tejones, martas, comadrejas, etc.	<i>Martes foina intermedia</i>	La ex República Yugoslava de Macedonia, Liechtenstein, Suiza
	<i>Mustela altaica</i>	Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Eslovaquia, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Liechtenstein, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suecia, Suiza
	<i>Mustela erminea ferghanae</i>	Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Eslovaquia, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Liechtenstein, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suecia, Suiza

Apéndice III		
	<i>Mustela kathiah</i>	Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Eslovaquia, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Liechtenstein, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suecia, Suiza
	<i>Mustela sibirica</i>	Alemania , Austria, Bélgica, Dinamarca, Eslovaquia, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Liechtenstein, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suecia, Suiza
CLASE AVES (AVES)		
PSITTACIFORMES Psitácidos		
Psittacidae Amazonas, papagayos, cotorras, guacamayos, periquitos, loros	<i>Psittacula krameri</i>	Liechtenstein, Suiza